



PARLAMENTO EUROPEU

2009 – 2014

Comissão da Agricultura e do Desenvolvimento Rural

2010/2211(INI)

2.3.2011

ALTERAÇÕES

1 - 45

Projecto de parecer
Giovanni La Via
(PE458.629v01)

sobre os desafios políticos e os recursos orçamentais para uma União Europeia sustentável após 2013
(2010/2211(INI))

AM_Com_NonLegOpinion

Alteração 1
Marc Tarabella

Projecto de parecer
N.º 1

Projecto de parecer

1. Considera que o actual debate sobre a nova Política Agrícola Comum (PAC) é **importante**, tendo em conta o papel da agricultura como um sector estratégico na União Europeia;

Alteração

1. Considera que o actual debate sobre a nova Política Agrícola Comum (PAC) é **fundamental**, tendo em conta o papel **crucial que a agricultura desempenha**, como um sector estratégico na União Europeia, **para a manutenção da sua capacidade de produção no contexto das alterações climáticas e da pressão acrescida sobre os recursos naturais**;

Or. fr

Alteração 2
Vasilica Viorica Dăncilă

Projecto de parecer
N.º 1

Projecto de parecer

1. Considera que o actual debate sobre a nova Política Agrícola Comum (PAC) é importante, tendo em conta o papel da agricultura como um sector estratégico na União Europeia;

Alteração

1. Considera que o actual debate sobre a nova Política Agrícola Comum (PAC) é importante, tendo em conta o papel da agricultura como um sector estratégico na União Europeia; **sublinha a importância do actual debate sobre a nova PAC, tendo em conta o papel da agricultura como sector estratégico na União Europeia, no âmbito das políticas europeias, e como elemento essencial para a segurança alimentar a nível mundial**;

Or. ro

Alteração 3
Esther Herranz García, Gabriel Mato Adrover

Projecto de parecer
N.º 1

Projecto de parecer

1. Considera que o actual debate sobre a nova Política Agrícola Comum (PAC) é importante, tendo em conta o papel da agricultura como um sector estratégico na União Europeia;

Alteração

1. Considera que o actual debate sobre a nova Política Agrícola Comum (PAC) é importante, tendo em conta o papel da agricultura como um sector estratégico na União Europeia, ***que garante uma segurança de aprovisionamento alimentar aos cidadãos europeus;***

Or. es

Alteração 4

Britta Reimers, George Lyon, Liam Aylward

Projecto de parecer

N.º 1

Projecto de parecer

1. Considera que o actual debate sobre a nova Política Agrícola Comum (PAC) é importante, tendo em conta o papel da agricultura como um sector estratégico na União Europeia;

Alteração

1. Considera que o actual debate sobre a nova Política Agrícola Comum (PAC) é importante, tendo em conta o papel da agricultura como um sector estratégico na União Europeia, ***nomeadamente em matéria de segurança alimentar;***

Or. en

Alteração 5

Daciana Octavia Sârbu

Projecto de parecer

N.º 1

Projecto de parecer

1. Considera que o actual debate sobre a nova Política Agrícola Comum (PAC) é importante, tendo em conta o papel da agricultura como um sector estratégico na União Europeia;

Alteração

1. Considera que o actual debate sobre a nova Política Agrícola Comum (PAC) é importante, tendo em conta o papel da agricultura como um sector estratégico na União Europeia ***para a segurança alimentar;***

Or. ro

Alteração 6
Luís Paulo Alves

Projecto de parecer
N.º 1

Projecto de parecer

1. Considera que o actual debate sobre a nova Política Agrícola Comum (PAC) é importante, tendo em conta o papel da agricultura como um sector estratégico na União Europeia;

Alteração

1. Considera que o actual debate sobre a nova Política Agrícola Comum (PAC) é importante, tendo em conta o papel da agricultura *e do desenvolvimento rural* como um sector estratégico na União Europeia;

Or. pt

Alteração 7
Elisabeth Jeggle

Projecto de parecer
N.º 1-A (novo)

Projecto de parecer

Alteração

1-A. Observa que a PAC é a única política comunitarizada da UE, constituindo, sob este aspecto, uma verdadeira mais-valia europeia;

Or. de

Alteração 8
Vasilica Viorica Dăncilă

Projecto de parecer
N.º 1-A (novo)

Projecto de parecer

Alteração

1-A. Saúda as iniciativas estratégicas em destaque na Estratégia UE 2020; solicita um conceito político abrangente para um futuro competitivo, social e sustentável da UE; solicita que, para realizar os objectivos fundamentais da UE para 2020, as iniciativas estratégicas da UE descritas na Estratégia 2020 requerem um

Alteração 9
Marc Tarabella

Projecto de parecer
N.º 2

Projecto de parecer

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos *fundamentais*, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem *também* um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais;

Alteração

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos *iniciais essenciais*, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade, *a manutenção da biodiversidade* e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem *um valor social, ao reconhecer às mulheres um papel fundamental na conservação das perspectivas de futuro em matéria de vida e prosperidade no meio rural (considerando que 41% das 14,6 milhões de pessoas que trabalham na agricultura na União Europeia são mulheres) e desempenha* um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais;

Alteração 10
Esther Herranz García, Gabriel Mato Adrover

Projecto de parecer
N.º 2

Projecto de parecer

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel

Alteração

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel

multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer *fundos adequados para as* comunidades rurais;

multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer *apoio financeiro às* comunidades rurais;

Or. es

Alteração 11 **Marit Paulsen**

Projecto de parecer **N.º 2**

Projecto de parecer

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais;

Alteração

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras *agrícolas*, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais;

Or. sv

Alteração 12 **Rareş-Lucian Niculescu**

Projecto de parecer **N.º 2**

Projecto de parecer

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais;

Alteração

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; ***mostra que a PAC tem um papel importante na realização dos objectivos europeus no domínio energético***; assinala que a PAC tem também um papel essencial ***para evitar os desequilíbrios territoriais e*** no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais; ***lembra que, em determinadas zonas rurais desfavorecidas, a agricultura é a única actividade económica que pode ser exercida***;

Or. ro

Alteração 13

Herbert Dorfmann, Elisabeth Köstinger, Giancarlo Scottà

Projecto de parecer

N.º 2

Projecto de parecer

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas ***na UE***; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as

Alteração

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas, ***nomeadamente nas zonas desfavorecidas e nas regiões montanhosas da UE***; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo

comunidades rurais;

rural, **nomeadamente nas regiões desfavorecidas**, e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais;

Or. de

Alteração 14

Martin Häusling, José Bové, em nome do Grupo Verts/ALE

Projecto de parecer

N.º 2

Projecto de parecer

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais;

Alteração

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais; ***insiste igualmente no facto de que, futuramente, devem existir por si mesmo dois fundos: um fundo agrícola e um fundo para o desenvolvimento rural;***

Or. en

Alteração 15

Luís Paulo Alves

Projecto de parecer

N.º 2

Projecto de parecer

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a

Alteração

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a

produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais;

produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais, ***sendo condição sine qua non para o desenvolvimento sustentável em muitas regiões da União Europeia;***

Or. pt

Alteração 16 **Esther de Lange**

Projecto de parecer **N.º 2**

Projecto de parecer

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais;

Alteração

2. Recorda que a PAC, além dos seus objectivos fundamentais, tem um papel multifuncional no fornecimento de bens públicos, como a protecção ambiental, a produção de alimentos de qualidade e normas exigentes em matéria de bem-estar dos animais, bem como na configuração e melhoria da diversidade e qualidade de paisagens valiosas na UE; assinala que a PAC tem também um papel essencial no combate ao abandono das terras, êxodo rural e envelhecimento demográfico na UE ao fornecer fundos adequados para as comunidades rurais; ***sublinha a importância da inovação e da sustentabilidade na agricultura europeia, bem como o importante contributo desta última para a realização dos objectivos da União Europeia;***

Or. nl

Alteração 17
Marit Paulsen, Marian Harkin

Projecto de parecer
N.º 2-A (novo)

Projecto de parecer

Alteração

2-A. Lembra que a iniciativa JEREMIE constitui um grande êxito que permitiu conceder mais de seis mil milhões de euros às PME e propõe a criação de um mecanismo financeiro similar, que poderá ser denominado JERICHO (=Joint European Rural Investment CHOice), para os programas de desenvolvimento rural no âmbito do próximo período de programação;

Or. en

Alteração 18
Elisabeth Jeggle

Projecto de parecer
N.º 2-A (novo)

Projecto de parecer

Alteração

2-A. Observa que a UE necessitará igualmente de uma agricultura eficaz após 2013; defende a ideia de que a soberania alimentar continua a ser um objectivo fundamental da UE e de que o abastecimento alimentar mundial representa um dever político duradouro que é conveniente assumir;

Or. de

Alteração 19
Béla Glattfelder

Projecto de parecer
N.º 2-A (novo)

Projecto de parecer

Alteração

2-A. Lembra que, nas próximas décadas, a União Europeia e o resto do mundo serão chamados a enfrentar novos desafios, como a segurança alimentar e a escassez de energia e de água; considera que a agricultura pode contribuir para atenuar os eventuais efeitos negativos destes problemas;

Or. en

Alteração 20
Marc Tarabella

Projecto de parecer
N.º 3

Projecto de parecer

3. Observa que esta é a primeira reforma da PAC numa União Europeia com 27 Estados-Membros e que é importante ***ter em conta os diversos*** tipos de agricultura praticados nos países e territórios europeus, ***embora evitando qualquer tentativa de renacionalizar o que constitui uma*** política comum;

Alteração

3. Observa que esta é a primeira reforma da PAC numa União Europeia com 27 Estados-Membros e que é importante, ***para assegurar a segurança alimentar europeia e mundial, e incentivar e manter todos os*** tipos de agricultura praticados nos países e territórios europeus, ***recusando qualquer renacionalização da única*** política comum ***integrada europeia;***

Or. fr

Alteração 21
Luís Paulo Alves

Projecto de parecer
N.º 3

Projecto de parecer

3. Observa que esta é a primeira reforma da PAC numa União Europeia com 27 Estados-Membros e que é importante ter em conta os diversos tipos de agricultura ***praticados nos*** países e territórios europeus, embora evitando qualquer

Alteração

3. Observa que esta é a primeira reforma da PAC numa União Europeia com 27 Estados-Membros e que é importante ter em conta os diversos tipos de agricultura, ***e possibilitar a sua prática nos diferentes*** países e territórios europeus, embora

tentativa de renacionalizar o que constitui uma política comum;

evitando qualquer tentativa de renacionalizar o que constitui uma política comum;

Or. pt

Alteração 22

Martin Häusling, José Bové, em nome do Grupo Verts/ALE

Projecto de parecer

N.º 3

Projecto de parecer

3. Observa que esta é a primeira reforma da PAC numa União Europeia com 27 Estados-Membros e que é importante ter em conta os diversos tipos de agricultura praticados nos países e territórios europeus, embora evitando qualquer tentativa de renacionalizar o que constitui uma política comum;

Alteração

3. Observa que esta é a primeira reforma da PAC numa União Europeia com 27 Estados-Membros e que é importante ter em conta os diversos tipos de agricultura praticados nos países e territórios europeus, embora evitando qualquer tentativa de renacionalizar o que constitui uma política comum; ***observa que, para assegurar uma distribuição razoável entre os Estados-Membros, é necessário definir critérios objectivos que tenham em conta a paridade do poder de compra;***

Or. en

Alteração 23

Daciana Octavia Sârbu

Projecto de parecer

N.º 3

Projecto de parecer

3. Observa que esta é a primeira reforma da PAC numa União Europeia com 27 Estados-Membros e que é importante ter em conta os diversos tipos de agricultura praticados nos países e territórios europeus, embora evitando qualquer tentativa de renacionalizar o que constitui uma política comum;

Alteração

3. Observa que esta é a primeira reforma da PAC numa União Europeia com 27 Estados-Membros e que é importante ter em conta os diversos tipos de agricultura praticados nos países e territórios europeus, embora evitando qualquer tentativa de renacionalizar o que constitui uma política comum; ***sublinha que a nova PAC deve garantir a equidade da distribuição das ajudas entre os Estados-Membros e nos territórios destes;***

Alteração 24
Czesław Adam Siekierski

Projecto de parecer
N.º 3

Projecto de parecer

3. Observa que esta é a primeira reforma da PAC numa União Europeia com 27 Estados-Membros e que é importante ter em conta os diversos tipos *de* agricultura praticados nos países e territórios europeus, embora evitando qualquer tentativa de renacionalizar o que constitui uma política comum;

Alteração

3. Observa que esta é a primeira reforma da PAC numa União Europeia com 27 Estados-Membros e que é importante ter em conta os diversos tipos *e níveis de desenvolvimento da* agricultura praticados nos países e territórios europeus, embora evitando qualquer tentativa de renacionalizar o que constitui uma política comum;

Alteração 25
Elisabeth Jeggle

Projecto de parecer
N.º 3-A (novo)

Projecto de parecer

Alteração

3-A. Insiste na necessidade de pôr em prática não só um regime de apoio directo (primeiro pilar) que permita à agricultura estender-se a todas as regiões na Europa e assegurar meios de subsistência razoáveis aos agricultores, mas também programas destinados a promover as zonas rurais (segundo pilar), nomeadamente no plano agrícola; apoia a redução das despesas administrativas (principalmente da condicionalidade), bem como a simplificação dos processos, de modo a que os agricultores possam concentrar-se nas suas principais tarefas e obter a maior segurança de planificação possível;

Alteração 26
Marc Tarabella

Projecto de parecer
N.º 4

Projecto de parecer

Observa que a quota-parte da PAC no orçamento da UE foi constantemente reduzida e continuará a ser reduzida, passando de cerca de 75 % do orçamento total da UE em 1985 para 39,3 % em 2013, o que representa menos de 0,45% do PIB total da UE, ainda *que esta política aumente* a segurança alimentar para 500 milhões de europeus, assegure 13,6 milhões de empregos e proteja e mantenha directamente 47 % de todo o território da União Europeia;

Alteração

Observa que a quota-parte da PAC no orçamento da UE foi constantemente reduzida e continuará a ser reduzida, passando de cerca de 75 % do orçamento total da UE em 1985 para 39,3 % em 2013, o que representa menos de 0,45% do PIB total da UE, ainda *que contribua de forma essencial para* a segurança alimentar para 500 milhões de europeus, assegure 13,6 milhões de empregos e proteja e mantenha directamente 47 % de todo o território da União Europeia;

Or. fr

Alteração 27
Béla Glattfelder

Projecto de parecer
N.º 4

Projecto de parecer

4. *Observa* que a quota-parte da PAC no orçamento da UE *foi constantemente reduzida e continuará a ser reduzida*, passando de cerca de 75 % do orçamento total da UE em 1985 para 39,3 % em 2013, o que representa menos de 0,45% do PIB total da UE, ainda que esta política aumente a segurança alimentar para 500 milhões de europeus, assegure 13,6 milhões de empregos e proteja e mantenha directamente 47 % de todo o território da União Europeia;

Alteração

4. *Deplora* que a quota-parte da PAC no orçamento da UE *tenha diminuído incessantemente*, passando de cerca de 75 % do orçamento total da UE em 1985 para 39,3 % em 2013, o que representa menos de 0,45% do PIB total da UE, ainda que esta política aumente a segurança alimentar para 500 milhões de europeus, assegure 13,6 milhões de empregos e proteja e mantenha directamente 47 % de todo o território da União Europeia;

Or. en

Alteração 28

Esther Herranz García, Gabriel Mato Adrover

Projecto de parecer

N.º 4

Projecto de parecer

4. Observa que a quota-parte da PAC no orçamento da UE foi constantemente reduzida **e continuará a ser reduzida**, passando de cerca de 75 % do orçamento total da UE em 1985 para 39,3 % em 2013, o que representa menos de 0,45% do PIB total da UE, ainda que esta política aumente a segurança alimentar para 500 milhões de europeus, assegure 13,6 milhões de empregos e proteja e mantenha directamente 47 % de todo o território da União Europeia;

Alteração

4. Observa que a quota-parte da PAC no orçamento da UE foi constantemente reduzida, passando de cerca de 75 % do orçamento total da UE em 1985 para 39,3 % em 2013, o que representa menos de 0,45% do PIB total da UE, ainda que esta política aumente a segurança alimentar para 500 milhões de europeus, assegure 13,6 milhões de empregos e proteja e mantenha directamente 47 % de todo o território da União Europeia;

Or. es

Alteração 29

Michel Dantin

Projecto de parecer

N.º 4

Projecto de parecer

4. Observa que a quota-parte da PAC no orçamento da UE foi constantemente reduzida e continuará a ser reduzida, passando de cerca de 75 % do orçamento total da UE em 1985 para 39,3 % em 2013, o que representa menos de 0,45% do PIB total da UE, ainda que esta política aumente a segurança alimentar para 500 milhões de europeus, assegure 13,6 milhões de empregos e proteja e mantenha directamente 47 % de todo o território da União Europeia;

Alteração

4. Observa que a quota-parte da PAC no orçamento da UE foi constantemente reduzida e continuará a ser reduzida, passando de cerca de 75 % do orçamento total da UE em 1985 para 39,3 % em 2013, o que representa menos de 0,45% do PIB total da UE, ainda que esta política aumente a segurança alimentar para 500 milhões de europeus, **e que a agricultura assegure 13,6 milhões de empregos, constitua a base de 5 milhões de empregos da indústria alimentar da UE** e proteja e mantenha directamente 47 % de todo o território da União Europeia;

Or. fr

Alteração 30
Rareş-Lucian Niculescu

Projecto de parecer
N.º 4

Projecto de parecer

4. Observa que a quota-parte da PAC no orçamento da UE foi constantemente reduzida e continuará a ser reduzida, passando de cerca de 75 % do orçamento total da UE em 1985 para 39,3 % em 2013, o que representa menos de 0,45% do PIB total da UE, ainda que esta política aumente a segurança alimentar para 500 milhões de europeus, assegure 13,6 milhões de empregos e proteja e mantenha directamente 47 % de todo o território da União Europeia;

Alteração

4. Observa que a quota-parte da PAC no orçamento da UE foi constantemente reduzida e continuará a ser reduzida, passando de cerca de 75 % do orçamento total da UE em 1985 para 39,3 % em 2013, o que representa menos de 0,45% do PIB total da UE, ainda que esta política aumente a segurança alimentar para 500 milhões de europeus, assegure 13,6 milhões de empregos e proteja e mantenha directamente 47 % de todo o território da União Europeia; ***lembra que, na sequência dos sucessivos alargamentos da União Europeia, a superfície de terras agrícolas aumentou 40% e que o número de agricultores duplicou desde 2004; salienta que uma política agrícola comum mais equitativa entre os Estados-Membros exige recursos orçamentais importantes;***

Or. ro

Alteração 31
Marc Tarabella

Projecto de parecer
N.º 5

Projecto de parecer

5. Considera que, dada a grande diversidade de objectivos que a política agrícola deve cumprir e a necessidade de assegurar valor acrescentado real, a quota-parte do orçamento atribuída à política agrícola da UE deve ser pelo menos ***mantida após 2013;***

Alteração

5. Considera que, dada a grande diversidade de objectivos que a política agrícola deve cumprir e a necessidade de assegurar valor acrescentado real, a quota-parte do orçamento atribuída à política agrícola da UE deve ser pelo menos ***igual ao orçamento que lhe está actualmente afectado e que precisamos de uma PAC forte e legitimada pela necessidade de remunerar os nossos agricultores de***

forma justa e equitativa;

Or. fr

Alteração 32
Marit Paulsen

Projecto de parecer
N.º 5

Projecto de parecer

5. Considera que, dada a grande diversidade de objectivos que a política agrícola deve cumprir e a necessidade de assegurar valor acrescentado real, a quota-parte do orçamento atribuída à política agrícola da UE deve ser ***pelo menos mantida*** após 2013;

Alteração

5. Considera que, dada a grande diversidade de objectivos que a política agrícola deve cumprir, ***no quadro da Estratégia Europa 2020 ou de qualquer outro projecto***, e a necessidade de assegurar valor acrescentado real, a quota-parte do orçamento atribuída à política agrícola da UE deve ser ***revista*** após 2013;

Or. en

Alteração 33
Czesław Adam Siekierski

Projecto de parecer
N.º 5

Projecto de parecer

5. Considera que, ***dada a grande diversidade de*** objectivos que a política agrícola deve cumprir e a necessidade de assegurar valor acrescentado real, a quota-parte do orçamento atribuída à política agrícola da UE deve ser pelo menos mantida após 2013;

Alteração

5. Considera que, ***tendo em conta a manutenção dos*** objectivos ***actuais*** que a política agrícola deve cumprir, ***apesar de abranger uma série de novos objectivos, assim como*** a necessidade de assegurar valor acrescentado real, a quota-parte do orçamento atribuída à política agrícola da UE deve ser pelo menos mantida após 2013;

Or. pl

Alteração 34
Vasilica Viorica Dăncilă

Projecto de parecer
N.º 5

Projecto de parecer

5. Considera que, dada a grande diversidade de objectivos que a política agrícola deve cumprir e a necessidade de assegurar valor acrescentado real, a quota-parte do orçamento atribuída à política agrícola da UE deve ser pelo menos mantida após 2013;

Alteração

5. Considera que, dada a grande diversidade de objectivos que a política agrícola deve cumprir e a necessidade de assegurar valor acrescentado real, a quota-parte do orçamento atribuída à política agrícola da UE deve ser pelo menos mantida após 2013; ***sublinha a vasta gama de objectivos que a política agrícola deve realizar e a necessidade de garantir uma real mais-valia, bem como a resposta aos actuais desafios neste domínio – alterações climáticas, segurança alimentar, êxodo rural, instabilidade dos preços; solicita que a parte do orçamento consagrada à PAC seja mantida ou aumentada de acordo com os objectivos e as prioridades; considera o actual debate sobre a PAC importante, atento o papel da agricultura enquanto sector estratégico na União Europeia; sublinha a importância do actual debate sobre a nova PAC, atento o papel da agricultura enquanto sector estratégico no âmbito das políticas europeias e enquanto elemento essencial para a segurança alimentar a nível mundial no período subsequente a 2013;***

Or. ro

Alteração 35

Martin Häusling, José Bové, em nome do Grupo Verts/ALE

Projecto de parecer

N.º 5

Projecto de parecer

5. Considera que, dada a grande diversidade de objectivos que a política agrícola deve cumprir e a necessidade de assegurar valor acrescentado real, a quota-parte do orçamento atribuída à política agrícola da UE deve ser pelo menos mantida após 2013;

Alteração

5. Considera que, dada a grande diversidade de objectivos que a política agrícola deve cumprir e a necessidade de assegurar valor acrescentado real, a quota-parte do orçamento atribuída à política agrícola da UE deve ser pelo menos mantida após 2013; ***observa que deve ser***

conferida prioridade à protecção do clima, bem como à produção sustentável e às preocupações sociais, nomeadamente no que respeita à segurança alimentar e à soberania dos cidadãos da União;

Or. en

Alteração 36
Marit Paulsen, Marian Harkin, Britta Reimers

Projecto de parecer
N.º 5-A (novo)

Projecto de parecer

Alteração

5-A. Solicita o reforço da coerência da política e uma melhor utilização dos instrumentos existentes da política de investigação e de coesão, a fim de aumentar os investimentos, no sector agrícola e no bem-estar dos animais, relativos à I&D pertinente para o meio rural;

Or. en

Alteração 37
Rareş-Lucian Niculescu

Projecto de parecer
N.º 5-A (novo)

Projecto de parecer

Alteração

5-A. Lembra que a recente crise económica teve um efeito negativo importante para a agricultura;

Or. ro

Alteração 38
Rareş-Lucian Niculescu

Projecto de parecer
N.º 5-B (novo)

Projecto de parecer

Alteração

5-B. Sublinha que os preços dos produtos alimentares atingiram o nível mais elevado dos últimos vinte anos; lembra que quatro Estados-Membros da União Europeia se contam entre os Estados mais vulneráveis aos aumentos dos preços dos géneros alimentícios; sublinha que a agricultura é o único sector capaz de superar este desafio;

Or. ro

Alteração 39
Rareş-Lucian Niculescu

Projecto de parecer
N.º 5-C (novo)

Projecto de parecer

Alteração

5-C. Sublinha que os produtores europeus são obrigados a respeitar as estritas normas da União Europeia, sobretudo em matéria de qualidade dos produtos, de segurança dos alimentos, de ambiente, de legislação social e de bem-estar dos animais; considera que, na ausência de recursos orçamentais adequados para a PAC, os produtores europeus deixarão de ter condições para assegurar a observância destas normas;

Or. ro

Alteração 40
Rareş-Lucian Niculescu

Projecto de parecer
N.º 5-D (novo)

Projecto de parecer

Alteração

5-D. Sustenta que a UE tem registado um aumento incessante do défice comercial no que respeita aos produtos agrícolas e

perdeu uma parte de mercado importante nos últimos dez anos; sublinha que a economia europeia se vê confrontada com uma forte dependência das importações em domínios como o das matérias-primas ricas em proteínas vegetais;

Or. ro

Alteração 41
George Lyon, Britta Reimers

Projecto de parecer
N.º 6

Projecto de parecer

Considera que a duração do Quadro Financeiro Plurianual (QFP) deve ser escolhida de forma a permitir uma execução orçamental adequada e eficaz que seja capaz de concretizar os objectivos de uma Europa forte *e que é necessário* um elevado grau de flexibilidade tendo em conta os desafios imprevistos que a PAC terá certamente que enfrentar no futuro;

Alteração

6. Considera que a duração do Quadro Financeiro Plurianual (QFP) deve ser escolhida de forma a permitir uma execução orçamental adequada e eficaz que seja capaz de concretizar os objectivos de uma Europa forte; ***reconhece igualmente que a disciplina financeira será provavelmente desencadeada até 2013, o que exigirá*** um elevado grau de flexibilidade ***para responder eficazmente aos*** desafios imprevistos que a PAC terá certamente que enfrentar no futuro; ***considera que deve ser prevista no orçamento da UE uma rubrica de reserva orçamental específica, destinada a constituir um instrumento de reacção rápida em caso de futuras crises graves dos mercados agrícolas;***

Or. en

Alteração 42
Marc Tarabella

Projecto de parecer
N.º 6

Projecto de parecer

6. Considera que a duração do Quadro Financeiro Plurianual (QFP) deve ser

Alteração

6. Considera que a duração do Quadro Financeiro Plurianual (QFP) deve ser

escolhida de forma a permitir uma execução orçamental adequada e eficaz que seja capaz de concretizar os objectivos de uma Europa forte e que é necessário um elevado grau de flexibilidade tendo em conta os desafios *imprevistos* que a PAC *terá certamente que enfrentar no futuro*;

escolhida de forma a permitir uma execução orçamental adequada e eficaz que seja capaz de concretizar os objectivos de uma Europa forte e que é necessário um elevado grau de flexibilidade tendo em conta os *novos* desafios que a PAC *já está a enfrentar*;

Or. fr

Alteração 43
Luís Paulo Alves

Projecto de parecer
N.º 7

Projecto de parecer

7. Está convicto, à luz da experiência adquirida, que períodos de programação curtos podem dar origem a ineficiências tanto em termos de despesas como de realização dos objectivos e, por conseguinte, propõe um período mínimo de sete anos a fim de evitar a repetição dos problemas e dos erros que surgiram ou ocorreram anteriormente;

Alteração

7. Está convicto, à luz da experiência adquirida, que períodos de programação curtos podem dar origem a ineficiências tanto em termos de despesas como de realização dos objectivos e, por conseguinte, propõe um período mínimo de sete anos a fim de evitar a repetição dos problemas e dos erros que surgiram ou ocorreram anteriormente, *proporcionando um quadro estável, estimulador do investimento na agricultura*;

Or. pt

Alteração 44
Elisabeth Jeggle

Projecto de parecer
N.º 8

Projecto de parecer

8. Recomenda que o QFP e a actual estrutura orçamental sejam mantidos de forma a garantir uma rubrica única para a agricultura e o desenvolvimento rural.

Alteração

8. Recomenda que o QFP e a actual estrutura orçamental, *assim como a actual estrutura de dois pilares do orçamento agrícola*, sejam mantidos de forma a garantir uma rubrica única para a agricultura e o desenvolvimento rural.

Or. de

Alteração 45
Marit Paulsen, Marian Harkin, Britta Reimers

Projecto de parecer
N.º 8-A (novo)

Projecto de parecer

Alteração

8-A. Recomenda que, como princípio para o futuro, o nível de co-financiamento da UE reflecta a mais-valia europeia dos diferentes investimentos realizados no âmbito dos programas de desenvolvimento rural;

Or. en